

تاریخ دباچ : 23 مچ 2018 م / 05 رجب 1439ھ

## خطبة جمعة

تاجوق:

"فسنن بوات سوامي"

\*\*\*

تربیتن :

اونیت خطبة، بہاکنین فغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور



## سناراي اهلي جاوتنکواس خطبة نكري سلاڱور

- 1- صاحب السعادة داتوء حاج حاريس بن قاسم (ڦڱوروسي)  
ڦڱاره جائس
- 2- توان حاج محمد بصاري بن عمر (اهلي)  
تيمبلن ڦڱاره (اوقراسي)، جائس
- 3- كتوا ڦنولوڱ ڦڱاره (ستيا اوسها)  
بهاگين ڦڱوروسن مسجد، جائس
- 4- صاحب السماحة داتوء دوكتور حاج انهاربن حاج اوفير (اهلي)  
تيمبلن مفتي، جابتن مفتي نكري سلاڱور
- 5- أستاذ محمد فرحان بن ويجاي (اهلي)  
إمام بسر مسجد سلطان صلاح الدين عبد العزيز شاه
- 6- أستاذ ايندرا شهريل بن محمد شهيد (اهلي)  
ڦڱاواي مجلس اگام اسلام سلاڱور
- 7- توان حاج عبدالحليم حافظ بن صالحين (اهلي)  
كتوا ڦنولوڱ مفتي (فتوى)، جابتن مفتي نكري سلاڱور
- 8- داتوء حاج عبد المجيد بن عمر (اهلي)  
اهلي جاوتنکواس فتوى نكري سلاڱور
- 9- يغ برهاگيا دوكتور حاج عثمان بن حاج صبرن (اهلي)  
منتن ڦنشرح اونيورسيتي ايندوستري سلاڱور (UNISEL)
- 10- توان حاج حميد بن مت عيسى (اهلي)  
ڦنشرح، کوليچ اونيورسيتي اسلام انتارابغسا سلاڱور
- 11- توان حاج مد سهاري بن عبدالله (اهلي)  
اهلي جاوتنکواس فتوى نكري سلاڱور
- 12- أستاذ خيرالعزمي بن خيرالدين (اوروس ستيا)  
ڦنولوڱ ڦڱاره اونيت خطبة بهاگين ڦڱوروسن مسجد، جائس



## " قسنن بوات سوامي "

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: الرَّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ  
اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ...<sup>1</sup>

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ  
وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ  
مُسْلِمُونَ.

حاضرین یغ درحمتی اللہ سکالین،

ساي برقسن کقد ديري ساي دان حاضيرين  
سکالین، ماريله کیت تیغکتکن کتقواءن کیت  
کقد اللہ سبحانه وتعالی دغن سبئر-بئر تقوی دغن  
ملقساناکن سکالا قرینتمش دان منجاءوهي سکالا

<sup>1</sup> Al-Nisa' : 34



لارڱنڱن. موده-مودهن كيت مڱچي كهاڱياڱن  
ددنيا دان داخيرة.

منبر جمعة قد هاري اين اكن ممبيچاراكن  
خطبه يڱ برتاجوق "ڱسنن بوات سوامي".

مسلمين يڱ دكاسيهي الله سبحانه وتعالى،

إسلام مڱڱت سوامي سباڱاي كتوا كلوارڱ  
كران فوڱسي دان تڱڱوڱجوابن يڱ بسر اونتوق  
مميمڱين مريك هيڱك كشرڱ. مريك دجنجيكن  
ڱنجرن يڱ بسر درقد الله سبحانه وتعالى  
سباڱايمان مقصود فرمان الله يڱ دباچاكن داؤل  
خطبه اين:

"قوم للاكي ايت اداله ڱميمڱين دان ڱڱاول يڱ  
برتڱڱوڱجواب ترهادڱ قوم ڱرمڱوان، اوليه كران  
الله تله ملبهڱن اورڱ ۲ للاكي (دڱن ببراڱا  
كايسٽيميواڱن) اتس اورڱ ۲ ڱرمڱوان، دان جوڱ



كران اورغ ۲ للاكي تله مبلنجاكن (ممبري نفقه)  
سپهاگين دري هرتا مريڪ".

رسول الله ﷺ مروفاكن موديل ترباءيق باكي قارا  
سوامي دالم مميمقين بهترا رومهتغك. ماله،  
رسول الله ﷺ سنديري مپيفتكن ديريش سباگاي  
اورغ يغ قاليع بايق ترهادف قوم كلوارگاڻ.  
حديث درقد سيدتنا عايشة رضي الله عنها بهاوا  
ني برسبدا: ﷺ

خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِي

"سباءيق-باءيق كامو ايالاه اورغ يغ بقاءيق  
ترهادف قوم كلوارگاڻ دان اكو اداله سباءيق-  
باءيق اورغ ترهادف كلوارگاڻكو".

(رواية الترمذي).

حاضيرين يغ دكاسيهي الله سكالين،



سوامي اداله امام (کتوا) یغ برتغکوڱجواب  
اونتوق ممیمین کلوارک کمرچو کجایان.  
کجایان سوامي هاش تربوقتي اقبیلا داقت  
منجالنکن تغکوڱجوابن دالم مندیق ایستري  
دان انق-انقن کاره یغ درضاعي اولیه الله. فرمان  
الله دالم سورة التحريم ایه 6:

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُوا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ  
وَالْحِجَارَةُ ...

"واهاي اورغ ۲ یغ برایمان! قلبهاراله ديري کامو  
دان کلوارک کامو دري نراک یغ باهن ۲ باکرش  
ماءنسي دان باتو (برهالا)".

دیواس این، ترداقت سکلینتیر ایندیویدو یغ  
برکلر سوامي یغ بائق ترهادف راکن دان صحابه-  
هندایش تتافی ظالمیم دان بوروق اخلاقش ترهادف  
قوم کلوارکاش سنديري. ایسو ککانسن کلوارک  
این سریغ منجادي ایسو هاغت یغ دفرکاتاکن



دالم مشارکت دان منداقت تمثت دکباپقن میدیا  
چیتق دان سوسیال. اد سوامی یغ ملاکوکن  
قندراعن ترهادف ایستریش سچارا فیزیکل دان  
مینتل میثلن مموکول ایستری، منومبوق دان  
سباکایش یغ ممبواتکن ایستری ترلالو ترکن دان  
هیلع فرتیمبعن دیری سرتا ملاکوکن فرکارا یغ  
دلوار کوارسن عقل مریک. تیندقن این امت دلارغ  
اولیه اسلام سباکایمان سبدا نبی ﷺ مالوئی  
حدیث درقد مُعَاوِيَةَ الْقُشَيْرِيَّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ :

وَلَا تَضْرِبُوهُنَّ، وَلَا تُقْبِحُوهُنَّ

"دان جاغنه کامو مموکول قارا ایستری دان  
جاغنه مغهینا مریک".

(روایة أبو داود).

مسلمین یغ درحمتی الله سکالین،

ترداقت جوک سوامی مغهیلگن دیری تنقا  
خبر بریتا عبارة کنتوغ تیدق برتالی سباکای ساتو



ڦغانيايان دان ڦندراان ايموسي ترهادڦ ايسٽري.  
دميڪين جوڱ، ترداقت سوامي يڱ مميليقي صفة  
ڦانس بارن سريڱ مماڪي هامون، مڱنچم،  
مڱوڱوت، مڱوروڱ، ممقسا دان مڱهينا ايسٽري.  
ڦندراان ايموسي اين بوليه مپبڪن ايسٽري  
مڱالي تڪن ڦراسان دان مندريتا. اف يڱ  
ممبمبڱن ڪيت اياله ايسٽري اڪن مڱالي تراوما  
(trauma) سلاءين برڪموڱڪين مڱهادڦي مسئله  
ڦسيڪولوڱي (psikologi) عاقبة تڪن ڦراسان.

تتامو الله سڪالين،

اد سوامي يڱ ڪاڱل مپدياڪن نفقه ترهادڦ  
ايسٽري دان ڪلوارگاڱ. ڪاڱل مپدياڪن دان  
ملقساناڪن تڱوڱجواب اساس ياءيت ممبري  
نفقه بروڦا ماڪن، ڦاڪاين، تمقت تيڱل دان  
سڪالا ڪڦرلوان ايسٽري يڱ مناسبة دان تيدق  
برچڱڪه دڱن شرع. اڦابيل سوامي ڪاڱل  
منجالنڪن تڱوڱجوابن سباڪاي ساورڱ سوامي





يغ باءيق دان تيدق ممقو منونجوقكن چونتوه  
تاو لادن يغ باءيق كقد كلوارك، مك سوده قستي  
اكن برلاكو مسئله رومهتغك يغ اخيرث اكن  
وجودله فرقولقن دان كونفليك (konflik)  
رومهتغك.

سباليقن سوامي يغ صالح اياله سوامي يغ  
ممقو منديديق دان مهاجر ايس تري دان كلواركاش  
دغن علمو ۲ يغ برمنفعة سقرتي علمو تنتغ  
عقيدة، فقه دان اخلاق منروسي علمو مغانئي  
حلال دان حرام، علمو ككلواركائن دان علمو ۲  
كمشاركتن. سوامي هندقله ممقوپيائي كفهمن يغ  
لواس ترهادف اوروسن اگام لبيه ۲ لائي اوروسن  
يغ بركاءيتن دغن فرقار ۲ اساس فرض عين  
سقرتي صلاة، قواسا، زكاة دان سباكاش اونتوق  
ممبينا سبواه كلوارك بهاگيا.

سوامي يغ صالح جوگ هندقله سنتياس  
مغاوسي دان مغانغ كمنكرن يغ برلاكو دالم



رومہتڱ سڦرتي منيڱکلکن صلاة، منددهکن عورة دان ملاکوکن ڦرکارا ۲ یغ دلارغ اولیه شرع. سوامي جوک هندقله مڱیلق درڦد منجادي ديوث اڦابیلا ممبیارکن ایستري منددهکن عورة دمیدیا سوسیال. ماله لبيه بوروق لاکي سوامي ممبیارکن ایستري برهوبوڱن دڱن ککاسیه لام دان مڱیدینکن کومونیکاسي اینتیم دڱن للاکي یغ بوکن مَحْرَمُن. ماناکالا اد جوک سستغه کولوڱن سوامي ممیلیه اونتوق برديام ديري دان تیدق مراس برساله ممبیارکن کمنکرن برلاکو دهادڦن مات مریک.

جوسترو ایت، سوامي سڦاتوتش مماءینکن ڦرانن ڦنتیغ سباڱاي نخودا (nakhoda) دالم رومه تڱک. سوامیله یغ سڦاتوتش منتوکن هالا توجو سسبواه کلوارک اونتوق منداقت کرضاءن الله سبحانه وتعالی.



مغاخيري خطبه هاري اين، ماريله کيت  
مغمبيل قعاجرن دان اعتبار سقرتي برايکوت:

1. سوامي هندقله برقکغ کقد عقيدة يځ  
منتف يځ منجادي اساس کهاگيائن رومه تغک.

2. سوامي هندقله ممقوپاڻي علمو اساس  
فرض عين سقرتي علمو عقيدة، فقه دان اخلاق.

3. سوامي هندقله برتغکوڱجواب منجاگ  
دان مملهارا ايسرتي دان کلوارگاڱ درقد  
ترجروموس کدالم اڻي نراک.

4. صفة تولوغ منولوغ، بکرجاسام دان  
هوبوڱن يځ بائيق مروفاکن کونچي کهاگيائن  
رومه تغک.



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٌ يَأْمُرُونَ  
بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ  
الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ  
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾

"دان اورغ ۲ یغ برایمان، للاکي دان قرمقوان،  
ستغش منجادی قنولوغ باکي ستغش یغ لاءین،  
مریک میپوروه بریوات کباءیقن، دان ملارغ درقد  
بریوات کجاهتن، دان مریک مندیریکن سمبیغ  
دان ممبری زکاة، سرتا طاعة کقد الله دان  
رسولش. مریک ایت اکن دبیری رحمة اولیه الله.  
سسوغکوهش الله مها کواس، لاکي مها بیجقسان".  
(التوبة: 71).



بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي  
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ  
مَنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.  
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ  
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ  
هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

\*\*\*\*\*

فواد / نورول

15.03.2018



## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ  
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ  
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اَللَّهُمَّ صَلِّ  
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ  
وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا  
بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ  
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضرین یغ درحمتی اللہ سبحانہ و تعالیٰ،

خطیب سکالی لانی برقسن سوفاي کیت  
سنتیاس برتقوی کقد اللہ سبحانہ و تعالیٰ. کیت  
امتله دتونتوت اکر منمشیلکن کمولیاغن اخلاق  
دان کقربادین تیغنی کران رسول اللہ ﷺ داوتوس  
اونتوق میمقورناکن اخلاق دان سباکای رحمة  
باکی سلوروه اومت دان سکالین عالم. اولیه ایت  
ماری کیت ممقربایقکن صلوات دان سلام کاتس



جونجوئن بسر نبی کیت محمد ﷺ ، کران قرینته  
الله سبحانه وتعالی دالم فرمانش:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا  
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ  
الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ  
وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ  
مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ اعِزِّ  
الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ  
وَالْمُشْرِكِينَ وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَانصُرْنَا  
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،  
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ  
تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ



الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ  
سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه الحاج،  
ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّينِ عبد العزيز شاه  
الحاج. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعُوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ،  
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَعَكُو  
أَمِيرِ شَاهِ، ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه  
الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا  
ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ أَطِلْ عُمْرَهُمَا، مُصْلِحَيْنِ  
لِلْمَوْظَفَيْنِ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ  
الهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها بركواس، كامي  
برشكور كحضرتمو يغ تله مقورنياكن كامي رحمة  
دان نعمة، سهيغك نكري اين منجادي نكري يغ  
ماجو، سجهترا دان بركباجيقن دباوه كقيمقين  
راج كامي سباكاي كتوا اكام إسلام دنكري اين.





رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا  
لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً  
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي  
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ  
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ  
يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ  
أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.